

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*83-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года*

35/86. Осуществление среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2816 (XXVI) от 14 декабря 1971 года, 2959 (XXVII) от 12 декабря 1972 года, 3054 (XXVIII) от 17 октября 1973 года, 3253 (XXIX) от 4 декабря 1974 года, 3512 (XXX) от 15 декабря 1975 года, 31/180 от 21 декабря 1976 года, 32/159 от 19 декабря 1977 года, 33/133 от 19 декабря 1978 года и 34/16 от 9 ноября 1979 года,

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 1918 (LVIII) от 5 мая 1975 года, 2103 (LXIII) от 3 августа 1977 года, 1978/37 от 21 июля 1978 года, 1979/51 от 2 августа 1979 года и 1980/51 от 23 июля 1980 года,

принимая во внимание решение 80/35 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 27 июня 1980 года об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе¹⁷¹,

учитывая результаты тринадцатой сессии Совета министров Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, состоявшейся в Ниамее с 18 по 22 июня 1980 года, и, в частности, ее заключительное коммюнике,

должным образом принимая к сведению заявление, сделанное Председателем Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели на состоявшейся 15 октября 1980 года сессии Комитета по политике и программам продовольственной помощи¹⁷², по вопросу о продовольственном положении в Сахели,

с удовлетворением отмечая решающую роль, которую играет Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в целях содействия борьбе с последствиями засухи и осуществления среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления, принятой государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, и в целях мобилизации средств, необходимых для финансирования первоочередных проектов,

считая, что характер и масштабы потребностей стран Судано-сахелианского района, входящих

в число наименее развитых стран, требуют, чтобы международное сообщество продолжало и укрепляло свою солидарность с этими странами в целях поддержки усилий, направленных на восстановление и экономический подъем этих стран,

учитывая также критическое продовольственное положение в странах Сахели,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе¹⁷³,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе;

2. *призывает* международное сообщество предоставить надлежащую и срочную продовольственную помощь странам Сахели;

3. *выражает свою благодарность* правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, частным организациям и отдельным лицам, внесшим свой вклад в осуществление среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе;

4. *настоятельно предлагает* всем правительствам предпринять особые усилия в целях увеличения ресурсов Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, в том числе с помощью добровольных взносов через Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на мероприятия в области развития, с тем чтобы позволить ему более полно удовлетворять первоочередные потребности правительств государств — членов Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели;

5. *одобряет* настоятельный призыв, обращенный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1980/51 от 23 июля 1980 года ко всем органам, учреждениям и программам Организации Объединенных Наций, увеличить свою помощь путем осуществления совместных мероприятий с Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в ответ на просьбы правительств стран Судано-сахелианского района в связи с осуществлением их программ помощи, восстановления и развития;

6. *призывает* все правительства, учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные организации, частные организации и отдельных лиц и впредь благожелательно, на двусторонней основе, через посредство Бюро Организации Объединенных На-

¹⁷¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1980 год, Дополнение № 12 (E/1980/42/Rev.1), глава XI.*

¹⁷² См. WFP/CFA: 10/SR.4.

¹⁷³ A/35/176.

ний по вопросам Судано-сахелианского района или через любых других посредников, откликаться на просьбы правительств государств — членов Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели и самого Комитета об оказании помощи;

7. *предлагает* Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района и далее укреплять свое тесное сотрудничество с Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахели с целью осуществления программы оказания помощи и восстановления и первоочередных проектов;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать представлять доклады Генеральной Ассамблее через Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и Экономический и Социальный Совет о ходе осуществления среднесрочной и долгосрочной программы оказания помощи и восстановления в Судано-сахелианском районе.

*84-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года*

35/87. Помощь для реконструкции, восстановления и развития Центральноафриканской Республики

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена серьезным ущербом, нанесенным экономической и социальной инфраструктуре Центральноафриканской Республики,

подтверждая настоятельную необходимость в международных действиях в целях оказания помощи правительству Центральноафриканской Республики в его усилиях по реконструкции, восстановлению и развитию страны,

учитывая беспокойство, выраженное государствами-членами по поводу положения в Центральноафриканской Республике и их заинтересованность в быстром возвращении страны к нормальным условиям жизни и в ее реконструкции и развитии,

принимая к сведению заявления, сделанные заместителем премьер-министра Центральноафриканской Республики по иностранным делам на Генеральной Ассамблее 12 октября 1979 года¹⁷⁴ и 9 октября 1980 года¹⁷⁵,

1. *отмечает с удовлетворением* усилия правительства и народа Центральноафриканской Республики по реконструкции, восстановлению и развитию страны;

2. *настоятельно призывает* все государства-члены, организации и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций, а также международные финансовые и экономические учреждения предоставить щедрую помощь на двусторонней или многосторонней основе на реконструкцию, восстановление и развитие Центральноафриканской Республики;

3. *просит* государства-члены, а также организации и программы системы Организации Объединенных Наций предоставить особый режим Центральноафриканской Республике;

4. *просит* Генерального секретаря организовать международную программу финансовой, технической и материальной помощи Центральноафриканской Республике с целью помочь ей справиться со своими долгосрочными и краткосрочными потребностями в отношении реконструкции, восстановления и развития;

5. *просит* соответствующие организации и программы системы Организации Объединенных Наций, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Мировую продовольственную программу, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Детский фонд Организации Объединенных Наций, расширить свои настоящие и будущие программы помощи Центральноафриканской Республике, тесно сотрудничать с Генеральным секретарем в организации эффективной международной программы помощи и периодически представлять ему доклады о принятых ими мерах и мобилизованных ими ресурсах в помощь этой стране;

6. *просит* Генерального секретаря открыть специальный счет для Центральноафриканской Республики в рамках Целевого фонда Организации Объединенных Наций для специальных программ экономической помощи в целях содействия направлению взносов Центральноафриканской Республике и настоятельно просит государства-члены и международные финансовые учреждения вносить на этот счет щедрые взносы;

7. *просит также* Генерального секретаря направить в Центральноафриканскую Республику миссию с целью проведения консультаций с правительством по вопросу о дополнительной помощи, в которой оно нуждается для реконструкции, восстановления и развития страны, и довести доклад миссии до сведения международного сообщества;

8. *просит далее* Генерального секретаря обеспечить надлежащие финансовые мероприятия в целях организации эффективной международной программы помощи Центральноафриканской Республике и мобилизации такой международной помощи;

¹⁷⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания, 32-е заседание, пункты 40 — 129.*

¹⁷⁵ *Там же, тридцать пятая сессия, Пленарные заседания, 31-е заседание, пункты 49 — 66.*